

# MAJANDUSAASTA ARUANNE

**aruandeaasta algus:** 01.01.2011

**aruandeaasta lõpp:** 31.12.2011

**nimi:** Eesti Pimedate Liit MTÜ

**registrikood:** 80000600

**tänava/talu nimi,** Raua 1

**maja ja korteri number:**

**linn:** Tallinn

**maakond:** Harju maakond

**postisihnumber:** 10124

**telefon:** +372 6444603, +372 53095533

**faks:**

**e-posti aadress:** [epl@pimedateliit.ee](mailto:epl@pimedateliit.ee)

**veebilehe aadress:** [www.pimedateliit.ee](http://www.pimedateliit.ee)

## Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	9
Tegevjuhtkonna deklaratsioon	9
Bilanss	10
Tulemiaruanne	11
Rahavoogude aruanne	12
Netovara muutuste aruanne	13
Raamatupidamise aastaaruande lisad	14
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	14
Lisa 2 Raha	15
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	15
Lisa 4 Pikaajalised finantsinvesteeringud	15
Lisa 5 Kinnisvarainvesteeringud	16
Lisa 6 Materiaalne põhivara	17
Lisa 7 Võlad tarnijatele	17
Lisa 8 Võlad töövõtjatele	17
Lisa 9 Muud võlad	18
Lisa 10 Saadud ettemaksed	18
Lisa 11 Liikmetelt saadud tasud	18
Lisa 12 Annetused ja toetused	18
Lisa 13 Muud tulud	18
Lisa 14 Tööjõukulud	19
Lisa 15 Muud kulud	19
Lisa 16 Finantstulud ja -kulud	19
Lisa 17 Seotud osapooled	19

Eesti Pimedate Liidu 2011. aasta tegevusaruanne.

Eesti Pimedate Liit (EPL) juhindub oma tegevuses EPL põhikirjast, arengu- ja tegevuskavast.

EPL põhieesmärk ja ülesanded vastavalt põhikirjale on kaitsta nägemispuudega inimeste huve, esindada neid inimesi riiklikul ja rahvusvahelisel tasandil.

Seisuga 01.01.2011 oli EPL katusorganisatsiooniks 16-le liikmesühingule, kelle koosseisu kuulus 1796 füüsilisest isikust liiget.

Seisuga 31.12.2011 oli liikmesühingute arv sama mis aasta algul, s.o. 16 liikmesühingut.

Liikmesühingutest 10 on regionaalsed, 5 liikmesühingut on nägemispuudega inimestele teenuseid pakkuvad organisatsioonid ja üks on nägemispuudega laste vanemaid ühendav organisatsioon.

EPL tööd korraldab juhatus.

2. märtsil 2011 toimunud EPL üldkoosolekul valiti EPL uus 9-liikmeline juhatus järgmises koosseisus:

Eero Tõniste - esimees  
Eva Kirillova - aseesimees  
Juta Adams - rehabilitatsiooni- ja hariduskomisjoni liige  
Maimu Guzikova - juhatuse liige  
Janne Jerva - rehabilitatsiooni- ja hariduskomisjoni esimees  
Priit Kasepalu - infokomisjoni esimees  
Ago Kivilo - majanduskomisjoni esimees  
Monica Lõvi - väliskomisjoni esimees  
Guido Tarraste - seadusloome komisjoni esimees

Samal koosolekul valiti ka uus 3-liikmeline revisjonikomisjon koosseisus:

Arvu Sarv - komisjoni esimees  
Tiia Tiik - komisjoni liige  
Margus Pähn - komisjoni liige

Nagu ülaltoodust nähtub, oli juhatuse töö paremaks korraldamiseks töösse kutsutud 6 eri valdkondades tegutsevat komisjoni. Lisaks nimetatule oli koostööks Eesti Keele Instituudi ja Rahvusringhäälinguga moodustatud töögrupp eesotsas Guido Tarrastega.

2011. aastal toimus 2 EPL üldkoosolekut ja 9 juhatuse koosolekut.

Nii nagu varasematel aastatel nii ka 2011. aastal tegi EPL oma eesmärkide saavutamiseks koostööd riigi- ja omavalitsusasutustega, tööturuametiga, Eesti Puuetega Inimeste Koja (koostöökomisjon, abivahendite ekspertkomisjon,, seadusloome jne.) ja kohalike kodadega, Tartu Emajõe Kooliga, Tallinna Heleni Kooliga ning nägemispuudega inimestele rehabilitatsiooniteenuseid pakkuvate organisatsioonidega, samuti Eesti Pimedate Raamatukoguga, MTÜ Kakoraga, kommertspankadega, SA PTK Jursuga, MTÜ PTK Harineriga. Möödunud aastal sai hoo sisse koostöö Eesti Rahvusringhäälingu ja Eesti Keele Instituudiga televisioonisaadete subtiitrite helindamise ja kõnesünteesi alal.

Traditsiooniliselt viidi läbi iga-aastased koolituskursused "Aita ennast ise" Loksa ravikeskuses 25.- 27. märtsini ja 23.-25. septembrini, mille eesmärgiks oli koolitada neid, kes alles äsja olid sattunud nägemispuudega inimeste sekka ja neid, kes seda koolitust varem ei olnud saanud.

Koolitati ka meie liikmesorganisatsioonide juhtivtöötajaid - 28. novembril

viidi

läbi koolitus, kus käsitleti töötajatega lepingute sõlmimise küsimusi ning suhtlemist meediaga.

Samuti tähistati nägemispuudega inimestega seonduvaid mitmeid tähtpäevi. 2011. aasta tippsündmuseks kujunes 09. detsember, mil tähistasime Rahvusraamatukogus EPL 90. tegevusaastapäeva piduliku konverentsiga, mille deviisiks oli "Parem haridus tagab edu".

17.-18.06. osalesid meie nägemispuudega inimeste muusikakollektiivid Riias toimunud Balti riikide nägemispuudega inimeste taidluskollektiivide muusikafestivalil "Balti Laine", kust toodi ära mitu laureaadi tiitlit.

Muusikaüritustest tuleb veel ära märkida 14. mail toimunud nägemispuudega inimeste kevadkontserti, mis toimus Tallinnas Nõmme Kultuurimajas, kus osalesid muusikakollektiivid Lõuna-Eesti Pimedate Ühingust, Põhja-Eesti Pimedate Ühingust, Ida-Eesti Pimedate Ühingust, Saaremaa Pimedate Ühingust, Pärnu Pimedate Ühingust, Viljandimaa Pimedate Ühingust.

22. juunil toimus Viinistu Kunstmuuseumis EPL puhkpilliorkestri kontsert. Leo klubide toetusel korraldatud suvise projekti raames külastati Käsmu rannas toimunud kultuuriüritust "Viru Folk".

2011. aastal anti välja kaks nägemispuudega inimeste tegevusi kajastava infoajakirja "Valguse Kaja" numbrit.

Rahvusvahelisel tasandil osalesid EPL esindajad Euroopa Pimedate Liidu (EBU) peassambleel, mis toimus oktoobri alguses Taani linnas Felicias.

EPL väliskomisjoni esimees Monica Lõvi on valitud EBU euroasjade komisjoni liikmeks ning tema kaudu on EPL tihedais sidemeis EBU tegemistega. Sügisel külastasid meid kolleegid Leedu Pimedate Ühingust.

Kohalikul tasandil oleme tegelnud EPL kinnisvaraprobleemidega. Laki tn. 7 asuva tööstushoonete kompleksi ja Haapsalu lähistel Topu lahe kaldal asuva puhkekompleksi Jursuga. Mõlemal kinnistul paiknevad hooned vajavad renoveerimist. Praegu on Laki tn. 7 hoonetekompleksist enamus pindasid välja renditud.

2011. aasta lõpus kolis EPL kontor oma kauaaegsest asupaigast Tallinna vanalinnas Lai tn. 9 uude asukohta Raua tänav 1, kus meie kasutada on igati ajakohased valgusküllased kontoriruumid. Samas on meil ka naabritega vedanud, nii et me saame soodsatel tingimustel oma üldkoosolekute läbiviimiseks kasutada kõrval asuvaid sobivaid ruume.

Ka on toimunud muudatused kontoripersonali hulgas - meile on tööle projektijuht ja juhiabi, kes asendab EPL-is varem töötanud pearaamatupidajat ja sekretäri.

Komisjonide tegevusaruanded.

Eesti Pimedate Liidu väliskomisjoni aruanne 2011. a.

Komisjoni liikmed:

Monica Lõvi, komisjoni esimees

Eero Tõniste, EPL esimees

Eva Kirillova

Ago Kivilo

Janar Vaik

Eesti Pimedate Liidu (EPL) väliskomisjon lähtus oma 2011.a. tegevustes EPL põhikirjalistest eesmärkidest ja juhatuse otsustest. EPL välissuhteid on

kajastatud EPL ajakirjas Valgusekaja ja helikirjas Epüfon ning EPL juhatusele esitatud aruannetes.

Tegevused:

Eesti nägemispuudega inimeste ja nende organisatsioonide huvide esindamine rahvusvahelisel tasandil.

1. Euroopa Pimedate Liidu (EBU) ja Maailma pimedate Liidu (WBU) tegevustes osalemine

Põhiline väliskomisjoni tegevus toimus EBU kaudu. Väliskomisjoni esimees M. Lõvi on EBU euroasjade komisjoni (EBU liesioonikomisjoni) kabineti liige.

Toimub

regulaarne infovahetus komisjoni listi kaudu. Listist tulnud teave on edastatud EPL esimehele, juhatusele ja vajadusel Eesti ametiisikutele või esindajatele vastavates tööühmades, sh euoparlamendi liikmetele.

Põhiteemadeks on olnud:

-Puuetega Inimeste Õiguste Konventsiooni ellurakendamisega seonduv;

-nägemispuudeliste suunatud erandid autorikaitset reguleerivates rahvusvahelistes dokumentides (WIPO-ga seonduv);

-ligipääsetavuse teema (ligipääsetavus veebilehtedele jm infole; ühistranspordi ligipääsetavus jm).

Asjakohast teavet Eesti nägemispuudega inimeste elu kohta on edastatud EBUle, on vastatud erinevatele küsitlustele.

3.-8. oktoobril 2011.a osalesid väliskomisjoni esimees Monica Lõvi ja EPL esimees Eero Tõniste EBU 9. üldassambleel Taanis, kus toimusid EBU juhtorganite korralised valimised. Samas toimus ka liesioonikomisjoni koosolek.

Monica Lõvi osales Eesti Puuetega Inimeste Koja juhatuse liikmena 1.-2. detsembril 2011.a. Brüsselis toimunud rahvusvahelisele puuetega inimeste päevale pühendatud konverentsil.

Heameelt teeb, et EPL on aktiivne liige nii EBUs kui ka WBU. WBUga toimub infovahetus meililisti kaudu.

2. Balti Komitees osalemine:

2011.a. Balti Komitee kohtumisi ei toimunud, küll aga toimus vastastikune suhtlemine e-kirjade ja telefoni teel. 2011.a. oli ka vahe-aastaks isetegevusfestivalile Balti Laine.

3. Põhja- ja Baltimaade nägemispuudelistest koostöös osalemine

Koostöö on toimunud põhiliselt kirjavahetuse teel Soome nägemispuudelistest organisatsioonide välissuhete osakonna esimehega; kohtumine toimus Taani koosoleku raames. Vastavalt Soome organisatsiooni kontaktisiku Timo Kuoppala poolt edastatud infole on Põhjamaade nägemispuudelistest organisatsioonid huvitatud sidemete hoidmisest Baltimaadega. Ühisüritusi 2011. a. ei toimunud majanduslikel põhjustel.

4. Kahepoolsed kontaktid nägemispuudelistest organisatsioonidega välismaalt ja osalemine välisüritustel:

2011. a. suvel külastas Eestit Läti nägemispuudelistest rühm, kellega toimunud kohtumise Tartus korraldas Eva Kirillova

Väliskomisjoni liige Janar Vaik on oma organisatsiooni MTÜ Jumalalaegas esindajana osalenud nägemispuudelistest abivahendeid tutvustavatel rahvusvahelistel messidel.

Väliskomisjoni esimees

Monica Lõvi

EPL rehabilitatsiooni- ja tööhõivekomisjon

Liikmed: Janne Jerva, Juta Adams ja Helle Reimand

EPL rehabiliteerimis- ja tööhõivekomisjon toetab EPL põhikirjaliste ja tegevuskavast tulenevate eesmärkide täitmist nägemispuudega inimeste rehabilitatsiooni ja tööhõive edendamise osas.

Selleks on 2011 aastal tehtud järgmist:

- PPÜ eesti ja venekeelse teabelisti ja EPL juhatuse meililisti kaudu on informeeritud nägemispuudega inimesi rehabilitatsiooni ja tööhõivet puudutavatest uudistest, teenustest, projektidest, pakkumistest jms.
- Nägemispuudega inimesi on nõustatud meilitsi, telefoni teel ning kohapealsetel konsultatsioonidel rehabilitatsiooniteenustest ning töötamise võimalustest.
- Astangu Kutserehabilitatsiooni projekti "Töölesaamist toetavate rehabilitatsiooniprogrammide pakkumine 2010-2013" raames hindasime WHODAS 2 küsimustiku sobivust nägemispuudega inimese ühiskonnas toimimise takistuse väljaselgitamise aspektist lähtuvalt. Juhtisime tähelepanu nägemispuudega inimeste erivajadustele ning ühiskonnas toimimise takistustele ning sellele, et antud küsimustik olemasoleval kujul ei too välja pimedate ja nõrgaltnägijate takistusi. Samuti täiendasime sama projekti raames väljatöötatavat rehabilitatsiooniteenusele suunamise eelhindamise vormi nägemispuudega inimestele sobivamaks.
- Selgitasime sotsiaalministeeriumi rehabilitatsiooniala spetsialistidele süsteemse rehabilitatsiooni olulisust hiljuti nägemise kaotanute rehabilitatsioonis ning programipõhise rehabilitatsiooni erinevusi võrreldes teiste puudega inimestega.
- Konsulteersime Eesti Töötukassa juhtumikorraldajad nägemispuudega töötajate erivajadustest ning töökohtade kohandamisest.
- Nõustasime EPL juhatust ja liikmesorganisatsiooninägemispuudega inimeste rehabilitatsiooni ja tööhõivet puudutavates küsimustes nii meilitsi , telefoni teel kui ka kontaktkohtumistel.

Kokkuvõtte koostas EPL rehabilitatsiooni - ja tööhõivekomisjoni esinaine Janne Jerva

05.06.2012

EPL Seadusloomekomisjoni tööst 2011 aastal.

2011 aastal alustasime tööd EPL põhikirja läbivaatamisega. Eesmärgiks oli EPL põhikirja punktide kaasajastamine. Tööd põhikirjaga jätkasime ka sellel aastal. Töös osalesid Juta Adams, Artur Räpp ja ühel korral ka Eero Tõniste.

Teiseks väga oluliseks tööks loen heliliste subtiitrite tehnoloogia arendamist.

Esimese tulemusena saime aastavahetusel testida heliliste subtiitritega varustatud kolme filmi.

Antud teemaga tegelemisel on osalenud Artur Räpp, Sülvi Sarapu ja Priit Kasepalu, kes on ettevalmistanud ka kirjalikud pöördumised ministeeriumile.

Guido Tarraste  
07.06.2012

Eesti Pimedate Liidu Eelarve- ja Majanduskomisjoni 2011. aasta aruanne

Komisjoni liikmed: Ago Kivilo - komisjoni esimees  
Eva Kirillova  
Eero Tõniste - EPL juhatuse esimees

Eesti Pimedate Liidu (EPL) Eelarve- ja Majanduskomisjon juhindus oma tegevuses EPL põhikirjalistest eesmärkidest, EPL arengukavast ja EPL 2011. aasta tegevuskavast. Komisjon kaasas oma töösse ka pearaamatupidaja kui otsese finantsküsimumustega tegeleja. Komisjon jälgis EPL eelarve täitmist ning hoidis end kursis toimuvaga EPL finantsmajanduses. Kuivõrd EPL majandustegevus, projektide omaosaluse finantseerimise tagamine sõltub suuresti EPL kinnisvara rendituludest, siis pööras komisjon suurt tähelepanu Laki tn. 7 renditulude õigeaegse laekumisega seonduvale. Aktuaalne on tegelemine Laki tn. 7 ühe suurema rentniku S.V. Ärigrupiga, kes on pakkunud välja lahenduse Laki tn. 7 hoonetekompleksi Laki tänava poolse siduskorpuse osa rekonstrueerimiseks. Laki tn. 7 kinnistu probleemistikuga tegelemisel on komisjon korduvalt seda objekti koha peal külastanud. Endiselt on päevakorras olnud SA PTK Jursu majandamine.

Ago Kivilo - EPL Eelarve- ja Majanduskomisjoni esimees

EPL infokomisjoni tööst 2011. aastal

EPL infokomisjoni esimees on Priit Kasepalu ja liikmed Artur Räpp, Sülvi Sarapuu ning Guido Tarraste. Komisjon lähtus oma töös juhatuse poolt talle antud ülesannetest:

juhatuse nõustamine infoedastusega seonduvates küsimustes;

nägemispuudega inimestega seonduva info edastamine meililistides „Teade“, „Liit“ ja „Vaba mikrofoni“;

tähelepanu juhtimine infotehnoloogilistes lahendustes nägemispuudega inimeste ligipääsu takistavatele probleemidele.

Nägemispuudega inimestega seonduv info edastati meililistidesse kohe selle koostamisel või saamisel.

Komisjoni koosolekud toimusid kas e-kirjade või Skype-i teel. Küsimuste arutamine ja lahendamine Skype-i teel julgustas ka juhatust vajadusel samuti tegema.

Tõstatati EPL kodulehe arendamisega seotud küsimusi, taotleti pankade sularahaautomaatidele kõneliidese lisamist, testiti Swedbanki kontorites nägemispuudega klientide teenindamist, küsiti infot pimedate päeva märkimise aluseks oleva dokumendi kohta ja tutvustati juhatusele raamatute vabatahtlike skaneerijate tööd.

EPL poolt 2011. aasta alguses tellitud koduleht vajab põhimõttelist muutmist. Seoses projektijuhtide vahetumisega seda ei tehtud. Praegu on see töö käsil.

Swedbankiga saavutati kokkulepe lisada suuremates linnades asuvatele sularaha väljamakseautomaatidele kõneliidese ja alates 1. juunist 2012 on 6 automaadil (Tallinna, Tartu, Pärnu ja Rakvere kontorites) reljeefselt märgistatud klaviatuur ning kõneliidese. SEB Pank vabastas 2011. aastal nägemispuudega kliendid pangakontoritest sularaha väljavõtmisel teenustasust.

Swedbank kasutas nägemispuudega klientide teenindamise testimise tulemusi pangasisestel koolitustel.

Pöörduti Maailma Terviseorganisatsiooni Eesti Esinduse poole, et selgitada, millise väidetavalt selle organisatsiooni dokumendi alusel märgitakse mõnes riigis 13. novembril pimedate päeva. Sellele küsimusele ei ole veel vastust saadud.

Kuna infokomisjoni ning varem moodustatud telesaadete heliliste subtiitritega ja kirjeldustõlkega varustamise küsimustega tegelevasse töörühma kuuluvad samad inimesed, valmistati ette EPL ettepanekud Kultuuriministeeriumile ja selgitati neid ministeeriumis 6. detsembril toimunud kohtumisel. 2012. aastal on jätkunud EPL koostöö Eesti Keele Instituudi ja Eesti Rahvusringhäälinguga. Ühiselt esitati projekt heliliste subtiitrite kasutuselevõttu võimaldava tarkvara loomiseks.

Priit Kasepalu,

infokomisjoni esimees

7. juuni 2012



## **Raamatupidamise aastaaruanne**

### **Tegevjuhtkonna deklaratsioon**

Eesti Pimedate Liidu 2011. a. raamatupidamise aastaaruandes on kasutatav arvestuspõhimõtete ning informatsiooni esitlusviis kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

Raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglasele Eesti Pimedate Liidu finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid.

Juhatuse hinnangul on mittetulundusühing Eesti Pimedate Liit jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

Selles koosseisus juhatus alustas tegevust 02. märtsist 2011.a.

**Bilanss**

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Varad		
Käibevara		
Raha	6 809	5 598
Nõuded ja ettemaksed	6 116	13 763
<b>Kokku käibevara</b>	<b>12 925</b>	<b>19 361</b>
Põhivara		
Finantsinvesteeringud	256	256
Kinnisvarainvesteeringud	121 386	122 976
Materiaalne põhivara	15	77
<b>Kokku põhivara</b>	<b>121 657</b>	<b>123 309</b>
<b>Kokku varad</b>	<b>134 582</b>	<b>142 670</b>
Kohustused ja netovara		
Kohustused		
Lühiajalised kohustused		
Võlad ja ettemaksed	8 678	8 577
Sihtotstarbelised tasud, annetused, toetused	821	15 303
<b>Kokku lühiajalised kohustused</b>	<b>9 499</b>	<b>23 880</b>
Pikaajalised kohustused		
Võlad ja ettemaksed	8 651	12 111
<b>Kokku pikaajalised kohustused</b>	<b>8 651</b>	<b>12 111</b>
<b>Kokku kohustused</b>	<b>18 150</b>	<b>35 991</b>
Netovara		
Sihtkapital/Osakapital nimiväärtuses	57 233	57 233
Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem	49 447	52 302
Aruandeaasta tulem	9 752	-2 856
<b>Kokku netovara</b>	<b>116 432</b>	<b>106 679</b>
<b>Kokku kohustused ja netovara</b>	<b>134 582</b>	<b>142 670</b>

## Tulemiaruanne

(eurodes)

	2011	2010
Tulud		
Liikmetelt saadud tasud	163	86
Annetused ja toetused	35 674	29 037
Muud tulud	81 612	73 240
<b>Kokku tulud</b>	<b>117 449</b>	<b>102 363</b>
Kulud		
Sihotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	-29 438	-29 037
Mitmesugused tegevuskulud	-22 784	-14 302
Tööjõukulud	-46 393	-45 351
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-1 651	-2 141
Muud kulud	-6 816	-13 820
<b>Kokku kulud</b>	<b>-107 082</b>	<b>-104 651</b>
<b>Põhitegevuse tulem</b>	<b>10 367</b>	<b>-2 288</b>
Finantstulud ja -kulud	-615	-568
<b>Aruandeaasta tulem</b>	<b>9 752</b>	<b>-2 856</b>

## Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2011	2010
<b>Rahavood põhitegevusest</b>		
Põhitegevuse tulem	10 367	-2 288
<b>Korrigeerimised</b>		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	1 651	2 141
<b>Kokku korrigeerimised</b>	<b>1 651</b>	<b>2 141</b>
Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	7 647	-13 642
Põhitegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-14 379	14 072
Makstud intressid	-615	-567
<b>Kokku rahavood põhitegevusest</b>	<b>4 671</b>	<b>-284</b>
<b>Rahavood investeerimistegevusest</b>		
Tasutud kinnisvarainvesteeringute soetamisel	-3 460	-3 460
<b>Kokku rahavood investeerimistegevusest</b>	<b>-3 460</b>	<b>-3 460</b>
<b>Kokku rahavood</b>	<b>1 211</b>	<b>-3 744</b>
<b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses</b>	<b>5 598</b>	<b>9 342</b>
<b>Raha ja raha ekvivalentide muutus</b>	<b>1 211</b>	<b>-3 744</b>
<b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus</b>	<b>6 809</b>	<b>5 598</b>

## Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

			Kokku netovara
	Sihtkapital/Osakapital nimiväärtuses	Akumuleeritud tulem	
<b>31.12.2009</b>	57 233	52 302	109 535
Aruandeaasta tulem		-2 856	-2 856
<b>31.12.2010</b>	57 233	49 446	106 679
<b>Korrigeeritud saldo 31.12.2010</b>		49 447	49 447
Aruandeaasta tulem		9 752	9 752
Muud muutused netovaras		1	1
<b>31.12.2011</b>	57 233	59 199	116 432

# Raamatupidamise aastaaruande lisad

## Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

### Üldine informatsioon

MTÜ Eesti Pimedate Liidu raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes Eesti heast raamatupidamistavast. Eesti hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses ning seda täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid (RTJ). Aastaaruande eesmärgiks on kajastada õigesti ja õiglaselt ühingu finantsseisundit, majandustulemit ja rahavoogusid.

Majandustehinguid kirjendatakse soetusmaksumuse printsiibi kohaselt nende tekkimise momendil tegelikus väärtuses. Raamatupidamise aruanded koostatakse tekkepõhise arvestusprintsiibi kohaselt.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

### Arvestuspõhimõtete või informatsiooni esitusviisi muutused

2011. aastal olulisi arvestuspõhimõtete muutusi ei toimunud.

### Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse bilansis raha kirjel ja rahavoogude aruandes kassa, arvelduskontode, välisvaluutakontode jäägid.

### Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Kassa ja pangakontode välisvaluuta ning muude välisvaluutas fikseeritud rahaliste vahendite arvestust peetakse Eesti Vabariigis ametlikult kehtivas vääringus (s.o. eurodes), ümberhinnatult operatsioonipäeval kehtiva Eesti Panga valuutakursi järgi.

Bilansis hinnatakse välisvaluutas fikseeritud käibevara bilansi kuupäeval kehtiva Eesti Panga valuutakursi järgi. See tähendab, et bilansi kuupäeval toimub vajadusel välisvaluutas fikseeritud kassa ja pangakontode välisvaluuta ning muude rahaliste vahendite ümberhindamine. Selle tulemusena tekkinud tulu (kulu) kajastatakse tulemiaruanDES finantstuludena (-kuludena).

### Finantsinvesteeringud

Bilansis on pikaajaliseks finantsinvesteeringuks nn. portfelliinvesteering, st. omatakse alla 20% teise ettevõtte aktsiaid ja neid pole soetatud edasimüügi eesmärgil. Edasimüügi eesmärgil ostenud väärtpapereid arvestatakse käibevara hulgas.

### Nõuded ja ettemaksud

Nõuetena on bilansis kajastatud liikmesühingutelt laekumata sisseastumis- ja liikmemaksud.

Nõuetena ostjate (rentnike) vastu kajastatakse ühingu tavapärase tegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid ning need kajastatakse soetusmaksumuses.

Maksu-, lõivu-, trahvi- ja muud nõuded on bilansis kajastatud soetusmaksumuses.

### Kinnisvarainvesteeringud

Kinnisvarainvesteeringuna on kajastatud kinnisvaraobjekte (maa, hoone), mida ühing hoiab omanikuna renditulu teenimise või turuväärtuse kasvu eesmärgil ja mida ei kasutata enda majandustegevuses. Kinnisvarainvesteering võetakse bilansis algselt arvele tema soetusmaksumuses. Edasi kajastatakse kinnisvarainvesteeringuid (hooneid) soetusmaksumuses miinus akumulieeritud kulum ja allahindlused väärtuse langusest. Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsiooni määr määratakse igale kinnisvaraobjektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast.

Hilisemad kulutused lisatakse kinnisvarainvesteeringu soetusmaksumusele juhul, kui on tõenäoline, et ühing (omanik) saab seoses kulutustega tulevikus majanduslikku kasu ning kulutuste soetusmaksumust on võimalik usaldusväärselt mõõta. Muud hilisemad kulutused (näiteks remont, hooldus) kajastatakse aruandeperioodi kuludes.

Maa on piiramatult kasutuseaga põhivara. Omandatud maa võetakse raamatupidamises arvele tegelikus soetusmaksumuses. Maa soetusmaksumust ei amortiseerita.

### Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Põhivara arvelevõtmise alampiir 250

### Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
---------------------	----------------

Hooned(ehitised)	40
Arutid ja arvutisüsteemid	5

## Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Sularaha kassas	0	229
Arvelduskontod	6 809	5 369
<b>Kokku raha</b>	<b>6 809</b>	<b>5 598</b>

## Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Nõuded ostjate vastu	6 116	0
Ostjatelt laekumata arved	6 116	0
Muud nõuded	0	19
Viitlaekumised	0	19
Ettemaksed	0	13 744
<b>Kokku nõuded ja ettemaksed</b>	<b>6 116</b>	<b>13 763</b>

## Lisa 4 Pikaajalised finantsinvesteeringud

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Muud pikaajalised finantsinvesteeringud	256	256
<b>Kokku pikaajalised finantsinvesteeringud</b>	<b>256</b>	<b>256</b>

## Lisa 5 Kinnisvarainvesteeringud

(eurodes)

<b>Soetusmaksumuse meetod</b>			
			<b>Kokku</b>
	<b>Maa</b>	<b>Ehitised</b>	
<b>31.12.2009</b>			
Soetusmaksumus	68 922	63 593	132 515
Akumuleeritud kulum		-7 949	-7 949
<b>Jääkmaksumus</b>	68 922	55 644	124 566
Amortisatsioonikulu		-1 590	-1 590
<b>31.12.2010</b>			
Soetusmaksumus	68 922	63 593	132 515
Akumuleeritud kulum		-9 539	-9 539
<b>Jääkmaksumus</b>	68 922	54 054	122 976
Amortisatsioonikulu		-1 590	-1 590
<b>31.12.2011</b>			
Soetusmaksumus	68 922	63 593	132 515
Akumuleeritud kulum		-11 129	-11 129
<b>Jääkmaksumus</b>	68 922	52 464	121 386

	<b>2011</b>	<b>2010</b>
Kinnisvarainvesteeringutelt teenitud renditulu	81 612	73 240



## Lisa 6 Materiaalne põhivara

(eurodes)

					Kokku
	Transpordi- vahendid	Arvutid ja arvuti- süsteemid	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	
<b>31.12.2009</b>					
Soetusmaksumus	7 350	307	0	7 657	7 657
Akumuleeritud kulum	-6 860	-169		-7 029	-7 029
<b>Jääkmaksumus</b>	490	138	0	628	628
Amortisatsioonikulu	-490	-61		-551	-551
<b>31.12.2010</b>					
Soetusmaksumus	7 350	307		7 657	7 657
Akumuleeritud kulum	-7 350	-230		-7 580	-7 580
<b>Jääkmaksumus</b>	0	77	0	77	77
Amortisatsioonikulu		-62		-62	-62
<b>31.12.2011</b>					
<b>Jääkmaksumus</b>	0	15		15	15

## Lisa 7 Võlad tarnijatele

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Võlad tarnijatele	814	831
<b>Kokku võlad tarnijatele</b>	<b>814</b>	<b>831</b>

## Lisa 8 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Palgavõlad	623	2 631
Puhkusetasukohustused	773	9
<b>Kokku võlad töövõtjatele</b>	<b>1 396</b>	<b>2 640</b>

## Lisa 9 Muud võlad

(eurodes)

	31.12.2010	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
<b>Kokku muud võlad</b>	<b>17 197</b>	<b>5 086</b>	<b>12 111</b>	
	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Muud viitvõlad	8 651	3 460	5 191	
<b>Kokku muud võlad</b>	<b>8 651</b>	<b>3 460</b>	<b>5 191</b>	

## Lisa 10 Saadud ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Liikmemaks	22	19
<b>Kokku saadud ettemaksed</b>	<b>22</b>	<b>19</b>

## Lisa 11 Liikmetelt saadud tasud

(eurodes)

	2011	2010
<b>Mittesihotstarbelised tasud</b>		
Liikmemaksud	131	86
Sisseastumistasud	32	0
<b>Kokku liikmetelt saadud tasud</b>	<b>163</b>	<b>86</b>

## Lisa 12 Annetused ja toetused

(eurodes)

	2011	2010
Sihifinantseerimine tegevuskuludeks	35 674	29 037
<b>Kokku annetused ja toetused</b>	<b>35 674</b>	<b>29 037</b>

## Lisa 13 Muud tulud

(eurodes)

	2011	2010
Kinnisvarainvesteeringu ruumide renditulu	81 612	73 240
<b>Kokku muud tulud</b>	<b>81 612</b>	<b>73 240</b>

## Lisa 14 Tööjõukulud

(eurodes)

	2011	2010
Palgakulu	0	33 638
Sotsiaalmaksud	0	11 287
Töötuskindlustus	0	426
<b>Kokku tööjõukulud</b>	<b>0</b>	<b>45 351</b>
<b>Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale</b>	<b>8</b>	<b>8</b>

## Lisa 15 Muud kulud

(eurodes)

	2011	2010
Maamaksu kulu		4 506
Hoone Laki 7 ja põhivara remondi kulud		9 314
<b>Kokku muud kulud</b>		<b>13 820</b>

## Lisa 16 Finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2011	2010
Kasum (kahjum) valuutakursi muutustest		-13
Maaostu järelmaksu intress		-346
Pangakontode intressid		0
Pangateenuste kulud		-209
<b>Kokku finantstulud ja -kulud</b>		<b>-568</b>

## Lisa 17 Seotud osapooled

(eurodes)

Liikmete arv majandusaasta lõpu seisuga	31.12.2011	31.12.2010
Juriidilisest isikust liikmete arv	16	16

### Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2011		31.12.2010	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud	0	0	0	0

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused	2011	2010

Arvestatud tasu	9 184	8 551
-----------------	-------	-------

## Aruande digitaalallkirjad

Eesti Pimedate Liit (registrikood: 80000600) 01.01.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
EERO TÕNISTE	Juhatuseliige	26.06.2012
JUTA ADAMS	Juhatuseliige	26.06.2012
MAIMU GUZIKOVA	Juhatuseliige	27.06.2012
GUIDO TARRASTE	Juhatuseliige	27.06.2012
EVA KIRILLOVA	Juhatuseliige	27.06.2012
AGO KIVILO	Juhatuseliige	27.06.2012
MONICA LÕVI	Juhatuseliige	27.06.2012
JANNE JERVA	Juhatuseliige	27.06.2012
PRIIT KASEPALU	Juhatuseliige	29.06.2012

## Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	Põhitegevusala
Tervisehäiretega isikute ühendused ja nende liidud; puuetega inimeste ühendused ja nende liidud, erivajadustega inimeste kaitseühendused	94997	Jah

## Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6444603
Faks	+372 6411831
Mobiiltelefon	+372 53095533
E-posti aadress	epl@pimedateliit.ee
Veebilehe aadress	www.pimedateliit.ee